

CARROCERIAS
Comil afinada
com as lições
do Oriente

TECNOLOGIA
Cresce uso
da transmissão
automática

OPERAÇÃO
Qualidade
conquista
usuários do Sul

ÔNIBUS MOTORIZADO
Há 100 anos na
Europa e desde
1910 no Brasil

TECHNI
bus

ANO 5 • NÚMERO 24 • MAI-JUN/95 • R\$5,00



ENTREVISTA:
Rolf Eckrodt

O articulado
de 6 portas
para São Paulo



RAV 15

BUSSCAR
VOLVO
B30

ARTICULADO

Na vida tudo é passageiro...

PARA A SCANIA O P

Não é desinteressada a preferência do passageiro pelos ônibus Scania.

Quem vai viajar sabe o que quer. E, sempre que possível, escolhe o ônibus que lhe oferece mais conforto, segurança e rapidez. Afinal, o custo da passagem é o mesmo qualquer que seja a marca do ônibus...

Esta preferência nacional é consequência direta da avançada engenharia Scania, inteiramente voltada para o cliente.

MAIOR CONFORTO MAIS SEGURANÇA

- Vanguarda mundial em desenvolvimento de chassis.
- Suspensão moderna e eficiente.
- Baixo nível de ruídos.
- Estabilidade perfeita.
- Ultrapassagens mais rápidas e seguras.
- Sistema de freios de alta eficiência e, opcionalmente, com ABS e retardador eletromagnético.



PASSAGEIRO É TUDO.

DESEMPENHO SUPERIOR

- Motores, câmbios e diferenciais adequadamente projetados.

MELHOR RELAÇÃO CUSTO/BENEFÍCIO

- Tecnologia de ponta que garante os mais elevados índices de produtividade e rentabilidade.

Confira no seu Concessionário Scania as vantagens exclusivas que ele lhe oferece.

E, certamente, como milhares e milhares de passageiros, você também vai optar por Scania – o melhor negócio que existe em ônibus.

SCANIA

O ÔNIBUS PRIMEIRA CLASSE

SCANIA PLUS 24.

ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA

24 HORAS POR DIA/365 DIAS POR ANO.



A importância de rapidez máxima no atendimento de emergência não precisa ser enfatizada. Índices de produtividade mais elevados têm relação direta com o menor tempo do veículo parado.

Com a finalidade de obter maior eficiência de seu Scania, colocamos agora à sua disposição um novo serviço em todo o Brasil: Scania Plus 24 - Atendimento de Emergência. Este serviço funciona 24 horas por dia/365 dias por ano, através de uma simples ligação telefônica gratuita. Desejamos sinceramente que você rode tranquilo e nunca precise utilizar este serviço. Mas, se e quando precisar, o Scania Plus 24 estará a postos para atendê-lo o mais rapidamente possível. Boa viagem.

0800 19-4224



SCANIA

S E M P R E J U N T O D O C L I E N T E

Busscar. Melhor para o passageiro. Muito melhor para você.

JUM BUSS 380 T. Sofisticação para o ônibus turismo e rodoviário de luxo.



JUM BUSS. Linha em três versões: 380, 360 e 340. Para plataforma e chassis de 2 ou 3 eixos.

EL BUSS. Linha em duas versões: 340 e 320. Solução adequada para chassis com motores dianteiros.

URBANUS'S. Desenvolvido para todos os chassis e plataformas normais, articulados e biarticulados



JUM BUSS 340



JUM BUSS 360



EL BUSS 320



EL BUSS 340



URBANUS'S

Você vai gostar. A Busscar criou novas soluções para sua empresa obter a máxima rentabilidade e oferecer viagens cada vez mais confortáveis e seguras a seus passageiros. Para cada segmento de transporte - rodoviário, turismo ou urbano - a Busscar oferece possibilidades inovadoras, de lay-out e acabamento, gerando configurações específicas a partir dos itens disponíveis em todos os seus modelos de carrocerias. Isso significa melhores soluções para as suas necessidades. Afinal, o passageiro sempre merece o melhor.



BUSSCAR
A MARCA DO ÔNIBUS
NIELSON

Tel. (0474) 35-1133 Fax (0474) 41-1103
Joinville - SC - Brasil

Diretores

Odair Vicente Locanto
Marcelo Ricardo Fontana

REDAÇÃO

Editor
Ariverson Feltrin

Editor Assistente
Eduardo Alberto C. Ribeiro

Redatores
Carmen Lígia Torres
Antônio Marques (colaborador)

Arte
Eduardo de Gragnani Jr. (Editor)
Alexandre Batista (Sub-editor)
Daniel Lamano da Costa (Assistente)

Fotografia
Marcelo Spatafora
Paulo Igarashi

Jornalista Responsável
Ariverson Feltrin (Mtb 8.713)

Assessora de Diretoria
Ho Yen de Castro

Administração e Contabilidade
Mitugi Oi
Sueli Crutt

Departamento Comercial
Daniel Andreotti Bork (Gerente)
Mônica B. Barcellos
João Teixeira
Daniela Di Rienzo
Clarice Kazue Sato (Secretária)

Circulação
Cláudio Alves de Oliveira (Gerente)

Representante R. de Janeiro
Sérgio Ribeiro
Tel.: (021) 532.1922

Depto. Jurídico
Dr. Antonio Carlos de B. Avallone
(OAB/SP/18041)

Fotolitos
Grafcolor

Redação, Administração, Publicidade
Av. Marquês de São Vicente, 10
CEP 01139-000 - Barra Funda
São Paulo - SP - Brasil
Tel: (011) 826.6700 (Sequencial)
Fax: (011) 826.6120 - 825.6869

Periodicidade:
Circula a cada 45 dias
Circulação
10.500 exemplares
Circula no mês subsequente ao da capa

As opiniões contidas nos artigos assinados não são necessariamente as mesmas de Technibus.
CGC 65.633.232/0001-22
Registro Jucesp 35209992653
Inscrição Estadual 112.932.190.112
Nº de Registro em Cartório - 225.992

Assinaturas
Anual: R\$ 40,00 (8 edições)
Exterior: US\$ 80,00 (6 edições) em cheque comprado com dólares a favor de Technibus Editora Ltda. No Brasil, em cheque nominal.
Exemplar avulso: R\$ 5,00

ÍNDICE

NOVOS ARTICULADOS - Nielson, Volvo, Mercedes e Marcopolo preparam novidades para a concorrência de São Paulo **18**

UM BALANÇO DA MERCEDES-BENZ - Presidente da montadora fala de planos, crescimento e saneamento da empresa **20**

UM SÉCULO DE MOTORIZAÇÃO - A Mercedes comemora 100 anos da motorização do ônibus, campeão de passageiros no Brasil **22**

COMIL APRENDE COM JAPONESES - A encarroçadora reestrutura a produção e os métodos com lições obtidas no Oriente **26**

INTERNACIONAL - O Transporte por ônibus na Itália passa por enxugamento operacional, mas continua subsidiado **30**

URBANO EM PORTO ALEGRE - Grupo de 11 empresários gaúchos criam operadora para resgatar a boa imagem do transporte **34**

CATARINENSE SEM MEDO - Empresa rodoviária de Blumenau não teme a competição que virá com o novo regulamento **38**

TECNOLOGIA NOS ÔNIBUS - Maior utilização de caixa automática estimula ZF, Allison e Voith **43**



Foto de Capa: Silvio Auricchio

QUALIDADE
São Paulo premia empresa mais eficiente com um ônibus **36**

CONJUNTURA
Plano Real estimula viagens rodoviárias **40**

PNEUS RECAUCHUTADOS
Pirelli dá garantia na reforma feita em rede de 64 credenciados **47**

SEÇÕES

SUMÁRIO **7** PUNTO DE VISTA **9** CARTAS **10**
PANORAMA **12** DICAS **49** GALERIA **50** OPINIÃO **52**

A PRIMEIRA A GARANTIR A REFORMA DO SEU PNEU.

FUTURA



A Pirelli, primeiro fabricante de pneus certificado com a norma ISO 9001, é a primeira a garantir a reforma do seu pneu. Para isso, uma rede em expansão que já conta com mais de sessenta Reformadores Credenciados está apta a reformar os pneus Pirelli para caminhões e ônibus com a mais alta tecnologia desenvolvida pela empresa em anos de pesquisa. A partir de agora os seus pneus Pirelli convencionais ou

radiais serão reformados recebendo a assinatura da Pirelli e do Reformador Credenciado. É a garantia de que seu pneu reformado vai rodar milhares de quilômetros dentro dos mais exigentes padrões de qualidade e segurança. Exija do seu reformador o selo "Reforma Garantida Pirelli". Ligue 0800-19-7638 para ter maiores informações sobre o programa de Reforma Garantida Pirelli.

**REFORMA
GARANTIDA**

PIRELLI

A saudável evolução

Certamente o Brasil tem numerosos índices que denotam subdesenvolvimento. Grande número de analfabetos, baixa renda per capita, milhões de desdentados e outros indicadores de miséria.

As positivas taxas de crescimento demográfico só fazem aumentar o exército de deserdados da economia.

Mas, claro (e felizmente), nem tudo é desgraça. Há focos de luz, onde os horizontes estão mais nítidos. No setor de ônibus, por exemplo, o Brasil não é um país de problemas, mas, sim, de soluções.

Os sistemas integrados de ônibus, que se alastram por várias cidades brasileiras, são focos de soluções. Com investimentos infinitamente inferiores em relação aos metrô, o Brasil tem conseguido transportar, por ônibus, grandes massas com maior velocidade média, racionalidade naturalmente acompanhada da redução de custos operacionais, o que é bom, pois a um só tempo melhora a qualidade de vida sem comprometer os furados bolsos da população e dos governos.

Curitiba é a cidade-mãe das soluções. Na capi-

tal paranaense, a qualidade do transporte feito por ônibus é superior aos similares em países do Primeiro Mundo. Soluções como a dos ônibus biarticulados começam a ser exportadas para outros países.

Mas, dirão vocês: Curitiba é *hours-concours*. De fato, lá foi gerada a solução do transporte de massa por ônibus. Isto há 21 anos, em 1974. Com alguma dificuldade, todas de natureza política, foi possível, ainda que tardiamente, espalhar as sementes férteis do sistema integrado para outras cidades.

Quase simultaneamente, Goiânia (foto) elegeu o sistema integrado por ônibus como a solução brasileira para o transporte de massa. A capital de Goiás, hoje, é modelo de excelência por sua racionalidade e eficiência na operação de ônibus. Fortaleza, um outro caso mais recente, é outro exemplo de solução.

O mal dos administradores públicos do Brasil foi apostar demais apenas em soluções caríssimas. São Paulo, uma das maiores cidades do mundo, tem um metrô competente, eficiente, mas que avança apenas 2 km por ano. Em boa hora, elegeu-se o ônibus como solução para apressar a melhoria da qualidade do transporte na capital paulista.

Um total de 16 corredores começa a ser construído na cidade. Adotou-se a solução do possível: para driblar os altos custos que seriam gerados pelas desapropriações, os ônibus articulados preparados para São Paulo têm seis portas, três de cada lado. Ora são abertas as portas do lado do motorista, com embarque/desembarque em nível, ora são acionadas as portas do lado convencional. Enfrenta-se o problema com uma solução, que pode não ser a melhor, mas é a possível.

Carlos Costa



Carrocerias Vitória

Onde estão os ônibus com carroceria Caio Vitória adquiridos pela Vasp para dar apoio ao embarque/desembarque dos passageiros da empresa aérea na Ponte Aérea São Paulo- Rio de Janeiro?

Teotônio Mariano Zeferino,
São Paulo, SP.

A assessoria de imprensa da Vasp informou que os ônibus não puderam ser utilizados porque a empresa SATA já presta este serviço de apoio terrestre às operações dos vôos e que os ônibus da Caio serão leiloados.



Edições esgotadas

Tento em vão há quase um ano conseguir as edições de Technibus nº 0 e nº 1 (esgotadas) que faltam para completar minha coleção da revista. Quem tiver os citados exemplares disponíveis, peço que entre em contato comigo.

André Luiz Soares Cândido,
Av. Macambira, Quadra 27, Lote 14,
Cachoeira Dourada,
CEP 74363-240 Goiânia, GO.

Miniaturas

Gostaria de sugerir a inclusão de uma tabela de preços de veículos novos e usados, bem como matéria relativa aos custos de uma empresa de ônibus (gastos com pessoal, renovação da frota, etc.).

Outra informação que me interessa é a de fabricantes de miniaturas de ônibus, pois na Expobus' 94, num estande de fabricante de tintas, havia uma miniatura de um Mercedes-Benz O 400.

Wilson Roberto de Moura Leite,
Rua Domingos Condolêu, 236, Vila Souza
São Paulo, SP.

Low Driver

Gostaria de saber se a versão Low Driver da linha Paradiso se destina apenas a mercados externos, ou pode ser adquirida aqui no Brasil?

Eduardo Kedouk,
S. B. Campo, SP.

O Low Driver já está sendo comercializado pela Marcopolo no Brasil, ressaltando sempre, é claro, o comprimento permitido de 13,20 m.

Concurso Pintura de Frota

Todo ano, a revista Transporte Moderno promove o Concurso de Pintura de Frotas e seria legal se Technibus publicasse as campeãs da pintura, no caso, só as de ônibus, no final do concurso, falando da empresa e da pintura vencedora.

Felipe Branquinho Coutinho de Sousa,
Belo Horizonte, MG.

Expobus' 94

Gostaria de saber quantas pessoas visitaram a última Expobus, realizada em outubro de 1994.

Marcelo Machado,
Curitiba - PR.

Aproximadamente 35.000 pessoas visitaram a Expobus' 94.

Poderiam publicar o endereço da fabricante de miniaturas Supermini-Arpra. Compro qualquer miniatura, mas o que me interessa realmente é o modelo O-370 RSD da Supermini-Arpra, novo ou usado.

Também gostaria de me corresponder com admiradores de ônibus.

Fernando Henrique Gomes de Souza,
Rua Jaboticabal, 170, Nova Granada,
30460-670 Belo Horizonte, MG.

O endereço da Metalúrgica Arpra Ltda.

é Rua Marechal Mallet, 97/131, Vila Zelina CEP 03140-020 São Paulo, SP.

Fone: (011) 273-5877, Fax : (011) 273-5351.

Galeria

Solicito uma reportagem na seção galeria sobre um ônibus bicudinho Chevrolet, que os brasileiros nos idos de 58 apelidaram de "camioneta de Marta Rocha".

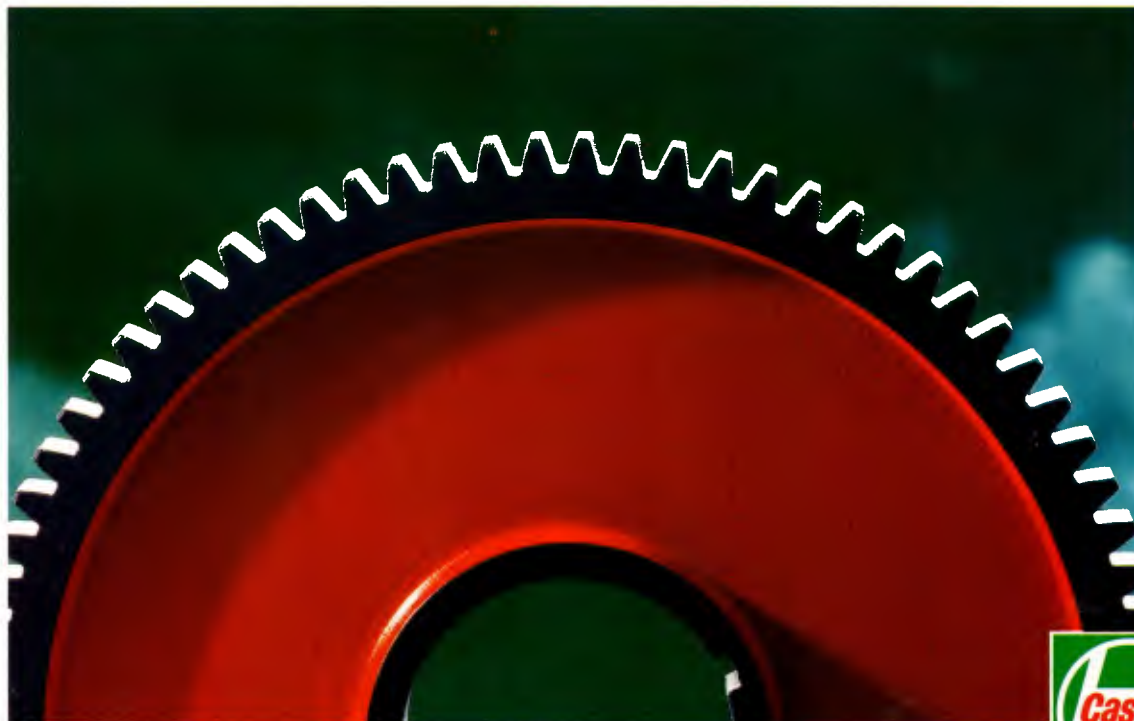
Francisco Carlos Bezerra Paz,
Caucaia - CE

A sugestão está anotada.





A Castrol lubrifica navios. E fábricas de navios.



Carrocerias em alta

As vendas de carrocerias de ônibus no mercado interno estão em alta. As encarroçadoras que montam ônibus rodoviários, no período de janeiro a maio, cresceram 73,9%, em comparação com idêntico período do ano anterior. Se for computada também a

Mercedes-Benz teve uma queda de 94,1%, reflexo, certamente, dos problemas no México, seu maior cliente. As vendas externas da marca da estrela atingiram apenas 36 carrocerias rodoviárias, ante 616 unidades nos primeiros cinco meses de 1994.

No segmento urbano, ao contrário, as encarroçadoras reduziram o ritmo das exportações – 51% de queda – enquanto a Mercedes-Benz cresceu 100%, se bem que tal expansão percentual tenha se dado sobre um pequeno volume: exportou 18 carrocerias

1995 pelo presidente da Fabus, José Antônio Martins, era de 17 mil unidades) levando à seguinte comparação: cinco meses se equivalem ao transcurso de 41,7% do ano; 7,5 mil unidades representam 44,1% da meta.

O empresário Cláudio Regina, superintendente da Caio, dizia no início deste ano: "O mercado interno está aquecido desde agosto de 1994 e continuará firme pelo menos durante o primeiro semestre".

As previsões para o segundo semestre ainda não estão fechadas. As fábricas têm encomendas para os próximos 60 dias, mas, em junho, notava-se redução no ritmo dos novos pedidos em razão da desaceleração da economia.

Problemas no mercado doméstico preocupam em razão das dificuldades na exportação.

CARROCIERIAS RODOVIÁRIAS							
VENDAS INTERNAS							
EMPRESA	1994	PARTICIP. MERC. (%)	JAN. A MAI. /94	PARTICIP. MERC. (%)	JAN. A MAI. /95	PARTICIP. MERC. (%)	VAR. JAN./MAI.
Nielson	702	24,18	248	25,64	609	31,23	145,56
Caio	2	0,06	1	0,10	1	0,05	0,00
Marcopolo	1.219	41,99	501	51,80	677	34,71	35,12
Ciferal	7	0,24	0	0,00	0	0,00	0,00
Comil	314	10,81	101	10,44	193	9,89	91,08
SUB TOTAL	2.224	72,29	851	88,00	1.480	75,89	73,91
MBB	659	22,70	116	11,99	470	24,10	305,17
SUB TOTAL	2903	100,00	967	100,00	1.950	100,00	101,65

Mercedes-Benz, o aumento sobe para 101,6%. As maiores expansões foram obtidas pela Mercedes-Benz (305,1%), Nielson (145,6%) e Comil (91,2%).

Nas carrocerias urbanas, o crescimento em 1995 foi de 46% – ou 53,7%, se acrescida a Mercedes, à qual coube a maior expansão (1.183,3%), vindo a seguir Comil (63,6%), Caio (57,5%) e Ciferal (55%).

Nas exportações, apesar da crise cambial, os números de janeiro a maio são positivos na linha rodoviária – as encarroçadoras cresceram 33,8% em relação ao ano passado, enquanto a

neste janeiro a maio, contra nove no ano passado.

No total geral do mercado interno e externo, os números são positivos, com vendas de 6.962 carrocerias entre as associadas da Fabus, 27,8% acima de janeiro a maio do ano passado. Se adicionadas outras 500 carrocerias produzidas por empresas não filiadas à entidade, as vendas dos primeiros cinco meses chegam a perto de 7,5 mil unidades (a previsão feita para

CARROCIERIAS URBANAS							
VENDAS INTERNAS							
EMPRESA	1994	PARTICIP. MERC. (%)	JAN. A MAI. /94	PARTICIP. MERC. (%)	JAN. A MAI. /95	PARTICIP. MERC. (%)	VAR. JAN./MAI.
Nielson	1.119	15,75	511	19,38	709	17,49	38,74
Caio	2.508	35,30	884	33,53	1.392	34,34	57,46
Marcopolo	1.236	17,39	499	18,93	592	14,60	18,63
Ciferal	1.881	26,47	647	24,54	1.003	24,74	55,02
Comil	194	2,73	77	2,92	126	3,10	63,63
SUB TOTAL	6.938	97,66	2.618	99,31	3.822	94,30	45,89
MBB	166	2,33	18	0,68	231	5,89	183,33
SUB TOTAL	7.104	100,00	2.636	100,00	4.053	100,00	53,75

Exportações crescem 33,8%



Divulgação

As exportações de carrocerias rodoviárias dos associados ligados à Fabus cresceram 33,8% no período janeiro a maio deste ano, em cotejo com o ano anterior. A Carrocerias Nielson liderou as vendas – 248 unidades, 51,3% de um total de 483 unidades. Um de seus grandes negócios foi o envio de 91 carrocerias Busscar (El Buss 320) para o Equador, com embarque (foto) ocorrido no porto de São Francisco do Sul, SC. A Marcopolo ficou em segundo lugar nas exportações de modelos rodoviários – 205 unidades, 42,5% do total.

Já a Mercedes-Benz, por conta da crise mexicana, viu despencar suas vendas de carrocerias rodoviárias: colocou 36 unidades de janeiro a maio, 94,15% menos em relação ao ano passado, quando exportou 616 unidades.

Privatização da rodovia

O consórcio Camargo Corrêa/Andrade Gutierrez, que já opera a ponte Rio-Niterói privatizada, venceu a concorrência para explorar a rodovia Presidente Dutra. Com uma proposta de R\$ 2,39 para o pedágio, a ser cobrado em quatro pontos da rodovia, nos dois sentidos, o consórcio obteve a concessão para operar e administrar a estrada por um período de 25 anos.

Na licitação promovida pelo Departamento Nacional de Estradas de Rodagem (DNER) participaram ainda a OAS, a Queiroz Galvão e a Construtora Triunfo, que apresentaram, respectivamente, as propostas de R\$ 2,48, R\$ 2,44 e R\$ 2,42 para o pedágio. A tarifa máxima exigida pelo DNER era de R\$ 2,50. O resultado da licitação, divulgado no dia 8 de junho, terá de ser homologado pelo DNER.

Durante os 25 anos de concessão,

o consórcio deverá investir até R\$ 700 milhões na rodovia, que liga o Rio de Janeiro a São Paulo, os dois maiores pólos industriais do país. Nesse período, o faturamento previsto na rodovia é de R\$ 5,8 bilhões.

Antes de começar a cobrar pedágio, o consórcio deverá fazer todas as obras necessárias para garantir a segurança do tráfego. O DNER exige ainda que sejam duplicados quatro trechos da rodovia, que registra um dos maiores índices de acidentes entre as estradas brasileiras.

O pedágio deverá pesar no orçamento das empresas de transporte de carga e passageiro. Esses custos, no entanto, deverão ser compensados com economia de combustível, diminuição do número de acidentes, menor desgaste dos veículos e redução no tempo das viagens.

Varig mexe com ônibus

Um anúncio de televisão veiculado recentemente pela Varig mexeu com os brios do pessoal de ônibus. O comercial mostrava um ônibus parado com o pneu furado. Um avião dá um rasante e os passageiros seguem na direção dele — subentende-se que trocaram o ônibus pela aeronave. Houve protestos formais do setor de ônibus e, logo em seguida, a mensagem publicitária foi tirada do ar, não se sabe se por causa da reclamação ou porque a campanha chegou ao fim.

Eder Pinheiro, superintendente da Real Expresso, classificou o comercial de "mau gosto" e listou o que, no seu entender, faltou dizer:

- "Quem atrasa cumprimento de horário no Brasil é o avião, não o ônibus";

- "O transporte aéreo tem querosene altamente subsidiado";

- "As tarifas do avião são liberadas";

- "O endividamento do transporte aéreo é de 60% sobre o patrimônio; o do transporte rodoviário só atinge 5%";

De qualquer forma, parece antigo o interesse do transporte aéreo em conquistar a preferência do passageiro de ônibus, sobretudo de longa distância. Há cerca de três anos o ex-presidente da Varig, Rubel Thomas, disse que a empresa só esperaria uma estabilização da economia para entrar no mercado do ônibus.

Adesivo na frota

Arq. Technibus



Em vez da pintura tradicional, o adesivo assinado pela 3M, tipo Controltac Plus. O primeiro ônibus da Acap, empresa pública de Piacenza, Itália, cidade marcada por palácios e castelos construídos nos séculos 12 e 13, recebeu uma cobertura de adesivos que reproduz, nas laterais, um dos cartões postais da cidade medieval. O investimento em imagem, financiado por um banco italiano, tem como objetivo promover o turismo local.

Piquet deixa concessão MB

O bicampeão mundial de Fórmula 1, o piloto Nelson Piquet, deixou a sociedade na Brasília Motors, onde detinha 49% de participação. "Compramos os 49% do Piquet mais os 5% de outro sócio, José Vassalo", disse a Technibus o superintendente Eder Pinheiro, do grupo Real Expresso, que assim pulou de 46% para 100% da revenda Mercedes-Benz brasileira, inaugurada no ano passado.

Cometa passa a usar roda de alumínio

Todos os ônibus novos comprados pela Viação Cometa estão chegando à empresa equipados com rodas de alumínio Alcoa. A roda raiada de aço que a empresa utilizava deixou de ser fabricada. Para continuar com o aço, a Cometa poderia empregar a roda a disco, mas, neste caso, o fator peso foi um empecilho, recaindo a escolha sobre a roda de alumínio. A Cometa tem cerca de mil ônibus.

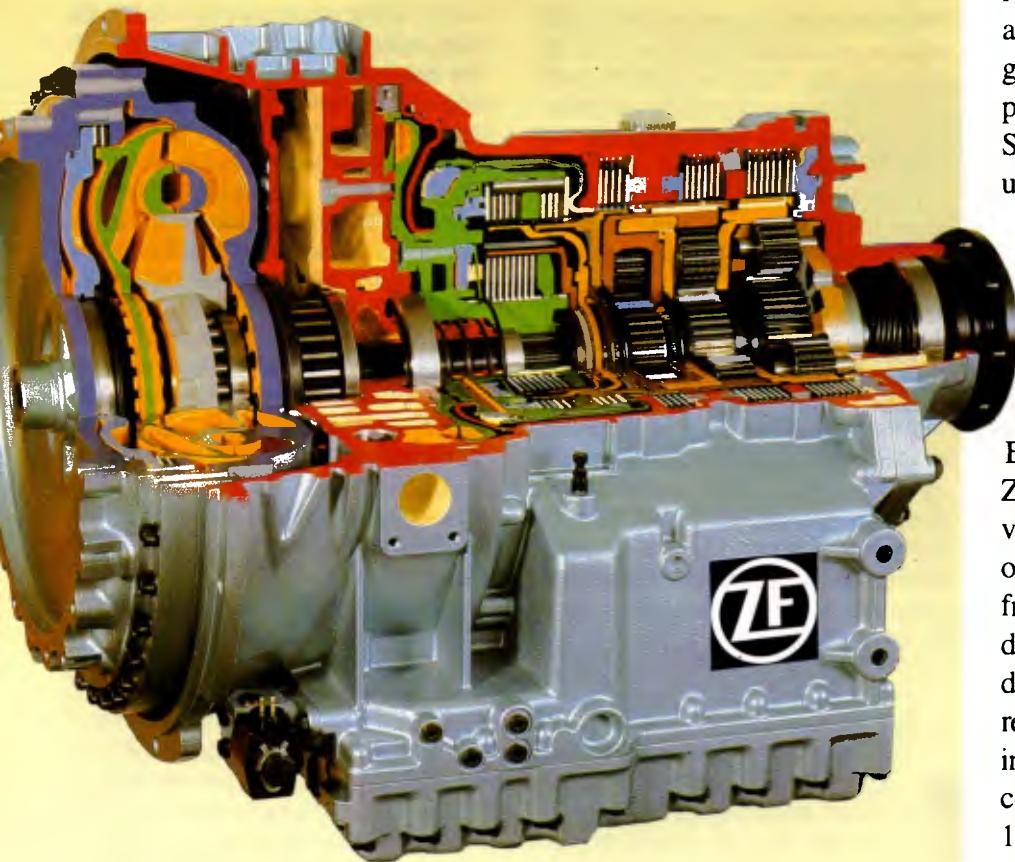
Pintura de Frotas: ainda dá tempo

Até 25 de agosto estarão abertas as inscrições para o 28º Concurso de Pintura de Frotas, promoção da revista Transporte Moderno.

Neste ano a premiação será reforçada: a melhor pintura de ônibus também será capa da revista Technibus.

Podem se inscrever empresas da América Latina que operem no mínimo cinco veículos e que não tenham sido premiadas em concursos anteriores com a mesma pintura. Há duas categorias — cargas (caminhões, picapes e utilitários) e passageiros (ônibus e táxis).

ZF-ECOMAT.® A última palavra em transmissões automáticas.



A família de transmissões automáticas ZF-ECOMAT possui grande aceitação no mundo junto às principais montadoras de ônibus. Seu projeto avançado proporciona uma condução mais segura e confortável, com trocas de marchas suaves e precisas mesmo sob as mais severas condições de operação. Trata-se de um produto com alta tecnologia e qualidade ZF, reconhecido mundialmente.

Entre outras vantagens a família ZF-ECOMAT oferece uma variedade de transmissões com opções de quatro a seis marchas à frente, todas com a mesma dimensão, com potência de entrada de 170 a 435 CV. Todas possuem retarder primário hidrodinâmico incorporado pesando apenas 11 kg, com capacidade de frenagem até 1500 Nm. A ação do retarder aumenta em até 4 vezes a durabilidade do sistema de freio. Oferece também todos os recursos de um equipamento inteligente.

Tais como:

- Comando eletrônico que controla todas as funções da transmissão
- Auto-diagnóstico de falhas
- Conversor de torque controlado eletronicamente: maior economia de combustível.

As grandes marcas mundiais usam transmissão automática ZF-ECOMAT em seus veículos:

VOLVO
Iveco

NEOPLAN

DAF

Kässbohrer
SETRA



SCANIA



IVECO

DAEWOO
DAEWOO MOTOR CO. LTD.

IKARUS

BOVA

VAN HOO

NISSAN DIESEL

Hino

JONCKHEERE

MENARINI

RENAULT
Veículos Industriais

A transmissão automática ZF-ECOMAT é atualmente utilizada nos ônibus bi-articulados da Volvo na cidade de Curitiba.



ZF DO BRASIL S.A.

GENTE

O estilo Moroni

Em junho completou um ano do falecimento de Ruben Primo Moroni, que por várias décadas dedicou boa parte de sua vida ao negócio de ônibus, na Marcopolo. Moroni deixou muitos amigos e, sobretudo, uma lição de profissionalismo, como reconhece a equipe da Marcopolo, de São Paulo: "Quando se falava em comprar ônibus, lá estava o Moroni, sozinho ou com sua equipe, disputando, brigando, xingando, como lhe era peculiar, até alcançar seus objetivos e, vender mais uma carroceria Marcopolo. Isso se repetiu tantas vezes que se tornou impossível separar as duas coisas: empresa-homem, homem-empresa".



Paulo Igarashi

Mudanças no Terminal Tietê

O maior terminal rodoviário brasileiro, o Tietê, na cidade de São Paulo, passou por mudanças: mais de 30 empresas tiveram transferidos seus guichês de vendas de passagens para uma nova ala (foto), recém-construída com recursos da Socicam, a empresa privada que opera o terminal público. A mudança para a ala nova de outro grupo de empresas – basicamente as que operam linhas interestaduais – vai acontecer somente em 1997.

O Terminal Rodoviário Tietê movimentou no último mês de maio 2,7 milhões de passageiros entre embarques e desembarques. Inaugurado em 1982 – e inicialmente explorado pela mesma empresa que opera o metrô de São Paulo – o terminal está entre os maiores do mundo.

Circulam por ele, em dias normais, mais de 100 mil pessoas, população que bem poucas cidades brasileiras possuem.

Divulgação



Scania inova com alumínio

A feira promovida no final de maio pela União Internacional de Transportes Públicos, UITP, em Paris, apresentou algumas boas novidades em ônibus. Exemplo foi um ônibus Scania, em estilo futurista, com design do brasileiro Bernardo Mascarenhas, que trabalha na matriz sueca. Foi mostrado apenas o frontal, que serviu de entrada para o estande da Scania.

A empresa também mostrou um ônibus integral com carroceria em alumínio. Além do alumínio – uma novidade na Scania – o ônibus exposto trouxe a novidade do piso baixo constante: pouco mais de 0,30 m de altura da frente à traseira.

Surge o midi El Buss

No Brasil, em geral, ou é 8 ou 80. Versões intermediárias de ônibus não são comuns, daí a oportunidade do lançamento do El Buss 240 (foto), na versão midi, projetada para o transporte seletivo. O protótipo foi entregue à empresa Executivo Transportes e Turismo, de Blumenau, SC, para o traslado de passageiros até o aeroporto de Navegantes, no Vale do Itajaí.

A carroceria, com capacidade para 29 passageiros, reúne entre os opcionais os seguintes itens: poltro-



Divulgação

nas super-pullmann, ar condicionado, televisão, videocassete, toalete e som. Dispõe de um bagageiro de 4,73 metros cúbicos.

QUALIDADE

Abrindo caminhos

Por que uma empresa de transporte por ônibus faria pesquisas para avaliar qual a influência do acréscimo de demanda de cargas de um porto ou da instalação de uma refinaria sobre a demanda de passageiros? Ou ainda: por que esta empresa estaria preocupada com a desfavelização da cidade de Fortaleza?

Respostas para tais indagações foram dadas no Seminário TM de Qualidade e Produtividade pela autora das pesquisas, a Empresa Vitória, que opera na região metropolitana de Fortaleza, CE, e que tem entre suas preocupações o planejamento estratégico da atividade de transporte de passageiros. Ao estabelecer cenários sobre o impacto que a expansão de cargas no porto ou a transferência dos favelados para conjuntos habitacionais na periferia poderá provocar na demanda de passageiros, a empresa busca atuar, sem sobressaltos, nas soluções futuras.

Investimento útil

A Auto Viação Urubupungá, de Osasco, SP, investe por ano em treinamento cerca de R\$ 130 mil. É um dinheiro com retorno garantido, pois resulta em mais produtividade operacional. "Há dois anos, por exemplo, que não registramos a quebra de uma ponta-de-eixo sequer", diz o diretor Antônio Carlos Lourenço Marques, autor da palestra Qualidade e Produtividade, uma boa dobradinha, no Seminário de TM.

Fator de sobrevivência

Qualidade é fator de sobrevivência para empresa de ônibus, notadamente urbana, que convive com tarifa congelada, alertou, também no Seminário TM, José Ricardo Mota Daibert, diretor-geral da Masterbus Transportes, operadora de São Paulo.

FetransRio e Fenatran já estão aí

Dois eventos, Feira Nacional do Transporte, Fenatran, de 7 a 12 de agosto no Expo Center Norte, SP, e FetransRio, de 2 a 7 de outubro no Rio Centro, RJ,

vão movimentar o setor de transportes. A Fenatran terá cerca de 150 estandes expondo novidades em caminhões, implementos, autopeças e serviços dirigidos ao setor de cargas. O fato inédito desta mostra será a presença de transportadoras que apresentarão aos embarcadores suas novidades operacionais.

Já a FetransRio será uma boa



oportunidade para o setor de ônibus conhecer novidades em chassis, carrocerias, equipamentos e componentes destinados à atividade.

Os eventos têm a organização de Technibus Eventos e apoio das revistas Transporte Moderno e Technibus. A Fenatran é uma iniciativa da NTC, a entidade que congrega os transportadores. A FetransRio é promoção da Federação das Empresas de Transportes Rodoviários do Leste Meridional, Fetranspor, e sindicatos filiados.

Mercedes faz "recall"

Proprietários de chassis de ônibus com numerações finais 006063 e 059077 e de todos os monoblocos e plataformas O-371 e O-400 fabricados em 1994 e 1995 com numeração final de chassi 077893 e 082031 foram convocados, em meados de junho, para comparecer a um concessionário da marca. A empresa informa que constatou em determinados lotes de

peças a "possibilidade de ocorrência de falha na válvula que aciona o freio de estacionamento".

Os veículos deverão passar por exame e "eventual substituição" da válvula do freio de estacionamento, "sem quaisquer ônus". A empresa recomenda para que, em caráter excepcional, tais veículos sejam estacionados com a marcha engatada.



Arquivo Technibus

Bagagem a reboque

As carrocerias de dois andares limitam o espaço dos bagageiros. Daí, na Europa, o engate de reboques para o transporte de malas e outros objetos

dos passageiros. A carroceria Setra, fotografada na divisa da Itália com a Suíça, mostra um ônibus de turismo acoplado a um providencial reboque.